

How to Read Your DASH Pocket Schedule/Cómo Leer Su Horario de DASH

Locate a time point **A** on the map that is near where you want to board the bus. Find the same time point on the schedule under the direction you want to go. Listed below it are the times that the bus will be at that location./Localice en el mapa el punto y la hora **A** mas cercanos a donde usted desea abordar el autobús. Encuentre el mismo punto y hora en el horario bajo la dirección hacia la que desea dirigirse. Debajo de éste se encuentran los horarios en los cuales el autobús estará en esa ubicación.

DAYS OF SERVICE/ DÍAS DE SERVICIO

DASH Van Nuys/Studio City operates Monday through Saturday. No service on Sundays or the following holidays: New Year's Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day, and Christmas Day./Los autobuses DASH Van Nuys/Studio City operan de lunes a sábado. No hay servicio los domingos ni los siguientes días festivos: Año Nuevo, Día de Recordación, Día de la Independencia, Día del Trabajo, Acción de Gracias, y Navidad.

INFORMATION/INFORMACIÓN GENERAL

If you need further assistance, please call one of the following numbers:/
Para obtener mayor información llame:

LADOT Transit Information/Información sobre servicios de transporte de LADOT
6:30 AM–7:00 PM Monday–Friday/lunes a viernes,
9:00 AM–5:00 PM Saturday/los sábados
DASH, Commuter Express, City Hall Shuttle,
Bunker Hill Metrolink Shuttle, Weekend
Observatory Shuttle

(213, 310, 323 or/o 818) 808-2273

Comments, Complaints/Reclamos
(213, 310, 323 or/o 818) 808-2273

Web Address/Dirección en Internet
www.ladottransit.com

Lost & Found/Artículos perdidos **(818) 361-2098**

Cityride Program/Programa Cityride
(213, 310, 323 or/o 818) 808-RIDE (7433)

Connecting Transit Services/Conecciones con líneas locales de autobús **1-800-COMMUTE**
Hearing Impaired/Personas sordas
1-800-252-9040

Metro Trip Planner **www.metro.net**

Look for These LADOT Services/Esté al Pendiente Estos Servicios de LADOT

The City of Los Angeles Department of Transportation (LADOT) offers a variety of services tailored to the specific needs of the City's residents. Funded by Proposition A and C sales tax revenues, here are some ways LADOT is moving Los Angeles forward./El Departamento de Transporte del Ayuntamiento de Los Angeles ofrece una variedad de servicios creados de acuerdo con las necesidades de los residentes de la ciudad. Financiado por medio del ingreso del impuesto sobre las ventas de la Proposición A y C, he aquí algunos de los servicios de transporte que presta LADOT en toda la ciudad de Los Angeles.

CITYRIDE

Transit scrip for the purchase of Metro bus/rail passes, taxi rides and dial-a-ride services at a discount is available to seniors and persons with mobility impairments in the City of Los Angeles who register in the Cityride Program. For more information, call (213, 310, 323 or 818) 808-RIDE./Hay cupones de tránsito disponibles para comprar pases de metro/autobuses de Metro, viajes en taxi y servicios de dial-a-ride a precios rebajados para personas de la tercera edad o con impedimentos físicos que vivan en Los Angeles y estén inscritos en el programa Cityride. Para mayor información, llame al (213, 310, 323 ó 818) 808-7433.

DASH

DASH shuttles serve the following communities:/Los autobuses DASH sirven a comunidades siguientes:

- Beachwood Canyon
- Boyle Heights/East LA
- Chesterfield Square
- Crenshaw
- Downtown Los Angeles
- El Sereno/City Terrace
- Fairfax
- Highland Park/Eagle Rock
- Hollywood
- Hollywood/West Hollywood
- Hollywood/Wilshire (Larchmont Shuttle)
- King-East
- Leimert/Slauson (Hyde Park Shuttle)
- Lincoln Heights/Chinatown
- Los Feliz
- Midtown
- Northridge
(includes special commuter service/incluye servicio especial del viajero)
- Panorama City/Van Nuys
- Pico Union/Echo Park
- San Pedro
- Southeast Los Angeles (Pueblo del Rio)
- Van Nuys/Studio City
- Vermont/Main
- Warner Center North and South
- Watts
- Wilmington
- Wilshire Center/Koreatown

COMMUTER EXPRESS

LADOT offers stress-free, reliable express bus service to Downtown Los Angeles in the morning and back in the afternoon from these communities:/LADOT ofrece servicio de autobús rápido, confiable y libre de tensión al centro de la ciudad de Los Angeles por la mañana y de regreso por las tarde, partiendo de las siguientes comunidades:

Route/
Ruta

409 Sylmar - Sunland - Tujunga - Montrose - Glendale

413 Van Nuys - North Hollywood - Burbank

419 Chatsworth - Northridge - Granada Hills - Mission Hills

423 Newbury Park - Thousand Oaks - Woodland Hills - Encino

430 Pacific Palisades - Brentwood - Westwood

431 Westwood - Rancho Park - Palms

437 Venice - Marina Del Rey - Culver City

438 Redondo Beach - Hermosa Beach - Manhattan Beach - El Segundo

448 Rancho Palos Verdes - Torrance - Lomita - Wilmington - Harbor City

Service is also available between:/
También existe servicio entre:

142 San Pedro - Terminal Island - Long Beach

422 Central Los Angeles - Hollywood - San Fernando Valley - Thousand Oaks

534 Union Station - Downtown Los Angeles - Century City - Westwood

549 Encino - N. Hollywood - Burbank - Glendale - Pasadena

573 Mission Hills - Granada Hills - Encino - Westwood - Century City

574 Sylmar - Mission Hills - Granada Hills - Encino - Westchester - LAX - El Segundo

575 Simi Valley - Chatsworth - Warner Center

DASH VAN NUYS/ STUDIO CITY



Los Angeles County Courthouse

Antonio R. Villaraigosa,
Mayor/Alcalde

Tony Cardenas,
Wendy Greuel,
Jack Weiss,
Councilmembers/
Concejales



City of Los Angeles
Department of Transportation



FARES/TARIFAS

Fare/Tarifa **25¢**

Persons 65 years of age or older,* persons with disabilities* and Medicare card holders**/
 Personas de 65 años o más,* personas con impedimentos físicos* y personas con tarjeta de Medicare**

10¢
 *with government agency issued proof of age or disability and photo ID/con comprobante de edad o discapacidad emitido por una agencia gubernamental y documento de identidad con fotografía
 **with photo ID/con identidad con fotografía

LADOT or DASH Monthly Pass Holder /
 Portadores de pase mensuales de LADOT o DASH **Free** /
 Gratis

EZ transit pass holders /
 Portadores de EZ transit pass **Free** /
 Gratis

With Metrolink Ticket/Pass (valid one-way, round trip or 10 trip ticket/monthly pass) /
 Con boleto/pase de Metrolink (válido de un solo sentido, viaje de ida y vuelta, boleto de 10 viajes paso mensual) **Free** /
 Gratis

With Access Services Identification Card /
 Con Tarjeta de Identificación de Servicios de Acceso **Free** /
 Gratis

Children, 4 years of age or younger /
 Niños de 4 años o menos **Free*** /
 Gratis*
 *maximum of 2 when accompanied by a fare paying adult/*el maximo de dos cuando estan acompañando con un adulto que paga la tarifa

DASH Monthly Passes are available for \$9. DASH Tickets are available in books of 60 for \$15. Call (213, 310, 323 or 818) 808-2273 or visit our website at www.ladottransit.com for information about buying tickets or monthly passes./Pases mensuales de DASH son disponibles por \$9. Los boletos DASH están disponibles en libros de 60 por \$15. Llame al (213, 310, 323 o 818) 808-2273 o visite nuestro Web site at www.ladottransit.com para obtener información sobre la venta de estos boletos o pases mensuales.

DASH does not sell Interagency Transfers for use when transferring to other transit services. DASH does not accept Interagency Transfers issued by other transit services as payment of fare./DASH no vende boletos de transbordo cuando quiera transbordar a otro servicio de tránsito. DASH tampoco acepta transbordos de otro servicios de tránsito como pago de tarifa.

**CLOCKWISE
 EN EL SENTIDO DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ**

Leaves/ Sale Laurel Cyn & Ventura A	Moorpark & Coldwater B	Hazeltine & Riverside C	Van Nuys & Sylvan D	Fulton & Hatteras E	Whitsett & Magnolia F	Arrives/ Llega Laurel Cyn & Ventura A
--	--	---	-------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------	--

MONDAY - FRIDAY/LUNES-VIERNES

FIRST BUS/ EL PRIMERO AUTOBÚS	—	—	—	—	6:54AM	7:02	7:11
	7:00AM	7:07	7:15	7:25	7:34	7:42	7:51
then every/ entonces cada	:20	:27	:35	:45	:54	:02	:11
20 minutes until/ minutos hasta	:40	:47	:55	:05	:14	:22	:31
	:00	:07	:15	:25	:34	:42	:51
	5:00PM	5:07	5:15	5:25	5:34	5:42	5:51
LAST BUS/ EL ÚLTIMO AUTOBÚS	5:20	5:27	5:35	5:45	5:54	—	—
	5:40PM	5:47	5:55	—	—	—	—

SATURDAY/SÁBADO

FIRST BUS/ EL PRIMERO AUTOBÚS	—	—	—	—	8:54AM	9:02	9:11
	9:00AM	9:07	9:15	9:25	9:34	9:42	9:51
then every/ entonces cada	:20	:27	:35	:45	:54	:02	:11
20 minutes until/ minutos hasta	:40	:47	:55	:05	:14	:22	:31
	:00	:07	:15	:25	:34	:42	:51
	5:00PM	5:07	5:15	5:25	5:34	5:42	5:51
LAST BUS/ EL ÚLTIMO AUTOBÚS	5:20	5:27	5:35	5:45	5:54	—	—
	5:40PM	5:47	5:55	—	—	—	—

**COUNTERCLOCKWISE
 EN EL SENTIDO OPUESTO DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ**

Leaves/ Sale Laurel Cyn & Ventura A	Whitsett & Magnolia F	Fulton & Hatteras E	Van Nuys & Sylvan D	Hazeltine & Riverside C	Moorpark & Coldwater B	Arrives/ Llega Laurel Cyn & Ventura A
--	---------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	---	--	--

MONDAY - FRIDAY/LUNES-VIERNES

FIRST BUS/ EL PRIMERO AUTOBÚS	—	—	—	—	6:57AM	7:06	7:13
	7:00AM	7:10	7:18	7:28	7:37	7:46	7:53
then every/ entonces cada	:20	:30	:38	:48	:57	:06	:13
20 minutes until/ minutos hasta	:40	:50	:58	:08	:17	:26	:33
	:00	:10	:18	:28	:37	:46	:53
	5:00PM	5:10	5:18	5:28	5:37	5:46	5:53
LAST BUS/ EL ÚLTIMO AUTOBÚS	5:20	5:30	5:38	5:48	5:57	—	—
	5:40PM	5:50	5:58	—	—	—	—

SATURDAY/SÁBADO

FIRST BUS/ EL PRIMERO AUTOBÚS	—	—	—	—	8:57AM	9:06	9:13
	9:00AM	9:10	9:18	9:28	9:37	9:46	9:53
then every/ entonces cada	:20	:30	:38	:48	:57	:06	:13
20 minutes until/ minutos hasta	:40	:50	:58	:08	:17	:26	:33
	:00	:10	:18	:28	:37	:46	:53
	5:00PM	5:10	5:18	5:28	5:37	5:46	5:53
LAST BUS/ EL ÚLTIMO AUTOBÚS	5:20	5:30	5:38	5:48	5:57	—	—
	5:40PM	5:50	5:58	—	—	—	—



- DASH Van Nuys/Studio City - Clockwise Route (Ruta en el Sentido de las Manecillas del Reloj)
- DASH Van Nuys/Studio City - Counterclockwise Route (Ruta en el Sentido Opuesto de las Manecillas del Reloj)
- DASH Panorama City/Van Nuys
- - - Commuter Express Route 549
- ▲ Bus Stop (Parada de Autobús)
- Points of Interest (Puntos de Interés)
- A Time Point (Punto Clave de Horario)
- T Transfer Point (Punto de Transbordo)

Note: Schedules are subject to traffic, weather and other conditions. Please be patient as these conditions are out of the control of the driver and LADOT. Also remember to allow sufficient time to make transfers to other services./
 Nota: Los horarios están sujetos al tráfico, el clima y a otras condiciones. Favor de ser paciente porque dichas condiciones están fuera del control del conductor y de LADOT. Recuerde el darse suficiente tiempo para hacer transbordos a otros servicios.